



Імпорттер/уповноважений представник на території України: ТОВ «СІГМА, УКРАЇНА» ТМ «Flora»
Україна, 61176, Харків, вул. Єнакіївська, 19/318

Виробник: Шанхай Даймонд Трейдинг ЛТД,
1602 Мингшен бізнес плаза, 400 Каобао роад, 200233, Шанхай, Китай

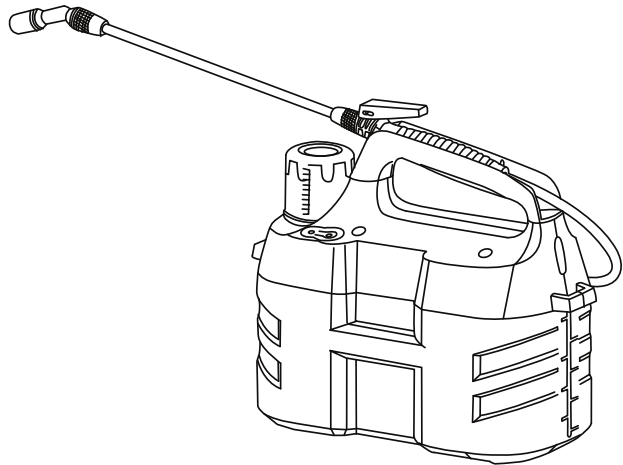
Обприскувач акумуляторний

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

артикули:

5001554

5001564



Оригінал інструкції з експлуатації

ЗМІСТ

1. Загальний опис	3
2. Комплектація	3
3. Зовнішній вигляд	4
4. Технічні дані	4
5. Правила техніки безпеки	4
6. Експлуатація	5
7. Технічне обслуговування	5
8. Зберігання	6
9. Можливі несправності та способи їх усунення	6
10. Утилізація	6
11. Гарантійні зобов'язання	6
12. Сервіс і консультації по експлуатації	7
13. Особливі відмітки з безпеки експлуатації виробу	7

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми дякуємо Вам за вибір виробів ТМ «Flora». Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з цією інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може призвести до виходу з ладу виробу і завдати шкоди здоров'ю. При недотриманні правил, викладених в цій інструкції, виріб може бути знято з гарантійного обслуговування. При роботі з обладнанням завжди керуйтеся вказівками з безпеки, що містяться в цій інструкції з експлуатації.

Категорично забороняється вносити зміни в конструкцію обприскувача акумуляторного. У випадку недотримання правил експлуатації обприскувача акумуляторного або внесення будь-яких змін в його конструкцію, обладнання не підлягає гарантійному ремонту.



Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію і комплектацію без додаткового узгодження і повідомлення.

У даній інструкції розглянуті правила експлуатації та технічного обслуговування обприскувача акумуляторного ТМ «Flora».

Будь ласка, зверніть особливу увагу на попереджувальні надписи. Порушення інструкції може призвести до поломки чи травм.

Обприскувач за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам:

- › Технічного регламенту безпеки машин, затверджений Постановою КМУ №62 від 30.01.2013р;
- › Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затверджений Постановою КМУ № 1077 від 16.12.2015р.;
- › Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання, затверджений Постановою КМУ № 1067 від 16.12.2015р.

З Декларацією відповідності і документами щодо виробу можна ознайомитися на сайті sigma.ua і вони додаються до супровідної документації.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Обприскувач з Li-Ion (літій-іонною) батареєю – це сучасний пристрій для розпилення рідин (добрив, пестицидів, засобів захисту рослин тощо), який працює від акумулятора.

Може використовуватися у сільському господарстві і тваринництві, дезінсекції приміщень, очищенні фасадів, нанесенні миючих розчинів та ін. На відміну від ручних або бензинових моделей, такий обприскувач використовує вбудований акумуля-

тор для живлення насоса, що робить його більш зручним у використанні. Li-ion акумулятор має тривалий термін служби і швидко заряджається через кабель з мережевим адаптером.

Пристрій має індикацію заряду акумулятора. Червоний світлодіод – акумулятор заряджається або не повністю заряджений, зелений – повністю заряджений. При падінні рівня заряду акумуляторної батареї продуктивність і тиск, що створюються насосом, будуть зменшуватися.

2. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Обприскувач акумуляторний	1 шт.
Брандспойт з нержавіючої сталі з форсункою	1 шт.
Зарядний пристрій	1 шт.
Кабель для зарядки	1 шт.
Наплічний ремінь	1 шт.
Армований шланг	1 шт.
Ручка-перемикач	1 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.

3. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

1	Розпилююча насадка
2	Ручка-перемикач
3	Ручка та тримач для ручки-перемикача
4	Порт зарядки
5	Армований шланг
6	Шкала рівня рідини
7	Ємність для рідини
8	Кнопка ввімкнення/вимкнення
9	Кришка – мірний стаканчик
10	Брандспойт з нержавіючої сталі

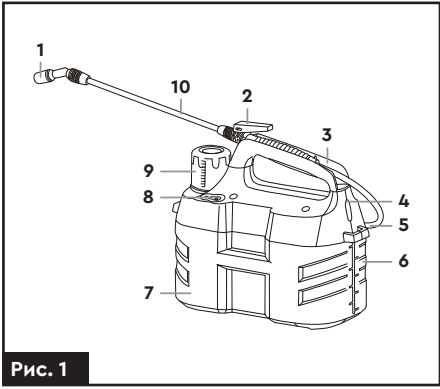


Рис. 1

4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Артикул	5001554	5001564
Об'єм бака, л	5	8
Матеріал бака	Ударостійкий пластик	
Вид акумулятора	Li-ion	
Напруга акумулятора, В	3,7	
Ємність акумулятора, А/год	2,5	
Час роботи від акумулятора, год	2,5-3	
Час зарядки акумулятора, год	4	
Вхідна напруга зарядки акумулятора	U 1 ~ 230 ± 10% В	
Тип насосу	Діафрагмовий	
Максимальний робочий тиск насосу, бар	2,5	
Витрата рідини, л/хв	0,8	
Маса, кг	1,3	1,4

5. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- › Неправильне використання обприскувача може стати причиною серйозних травм.
- › Не допускайте присутності людей або тварин в зоні розпилення отрутохімікатів.
- › Забороняється використання обприскувача дітьми і людьми з обмеженими можливостями, а також особами в стані алкогольного або наркотичного сп'яніння.
- › Забороняється вмикати насос обприскувача без рідини для розпилення. Це може призвести до його поломки.

- » Забороняється перевертати обприскувач догори дном. Це може пошкодити контакти акумулятора.
- » Забороняється експлуатація обприскувача при температурі вище +45 °C і нижче +4 °C.
- » Забороняється заливати в обприскувач легкозаймисті рідини, кислоти та інші їдкі речовини.
- » Забороняється ставити обприскувач на гострі і гарячі предмети.
- » Забороняється залишати обприскувач під прямими променями сонця, біля вогню, гарячих предметів і на морозі.
- » Забороняється самостійно змінювати конструкцію обприскувача, а також використовувати його не за призначенням.
- » Ніколи не занурюйте обприскувач у воду.
- » Забороняється розбризкування розчинів, що містять тверді частинки.
- » Оберегайте обприскувач від ударів і падінь.
- » Перед кожним використанням обприскувача необхідно переконатися в його справності, цілісності і надійності закріплення трубки і шлангу.
- » Не використовуйте обприскувач, якщо він не повністю зібраний або має пошкодження. Огляньте обприскувач, щоб переконатися в його герметичності.
- » Рідину в обприскувач необхідно заливати через верхній заливний фільтр, встановлений на горловині, щоб захистити насос обприскувача від нерозчинних сторонніх предметів в ній.
- » Якщо під час заповнення обприскувача на його корпус потрапила рідина, протріть його.
- » При розпиленні потрібно знаходитися з підвітряного боку, тобто речовина, що розпилюється, має вітром здуватися в сторону оброблюваних рослин (поверхонь).
- » Завжди дотримуйтеся інструкцій виробників щодо застосування препаратів для обробки, їх змішування, зберігання та використання.
- » Під час роботи із застосуванням хімічних засобів використовуйте засоби індивідуального захисту (захисні окуляри, рукавички, респиратор, спеціальний одяг, взуття).
- » Не розбризкуйте рідину на одному місці протягом тривалого часу, щоб запобігти потраплянню занадто великої кількості хімічної речовини на оброблювану поверхню.
- » Переконайтеся, що напруга і сила струму, що видаються зарядним пристроєм, відповідають тим, що вимагаються від вашого обприскувача.
- » Не розпилюйте рідину під час заряджання.

6. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

1. Дістаньте всі компоненти розпилювача з коробки
2. Вставте зарядний кабель у гніздо, зарядіть акумулятор.
3. Встановіть насадку та ручку на брандсбойт, приєднайте шланг до ручки.
4. Зніміть кришку, встановіть фільтр.
5. Заповніть резервуар водою.
6. Затягніть кришку бака.
7. Переконайтеся у відсутності протікання, а потім почніть розпилення.



Слідкуйте за кількістю рідини в баку за допомогою шкали рівня на корпусі. Не перевищуйте рівень рідини!



Не вмикайте обприскувач, якщо в баку немає рідини.

7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- » Завжди повністю спорожнюйте обприскувач шляхом розпилення рідини.
- » Своєчасно очищайте обприскувач від відпрацьованої рідини.
- » Перед використанням і зберіганням, повністю зарядіть акумуляторну батарею.
- » При тривалому зберіганні, заряджайте акумуляторну батарею 1 раз на 2 місяці.

8. ЗБЕРІГАННЯ

- › Зберігати виріб рекомендується у приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі повітря від +10°C до +30°C та відносній вологості повітря не більше 70%.
- › Берегти від впливу підвищеної вологості та атмосферних опадів.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХ УСУНЕННЯ

Можлива несправність	Причина	Методи усунення
Обприскувач працює, але не розпиляє рідину	Негерметичність з'єднань	Перевірте герметичність з'єднань.
	Засмічений сітчастий фільтр	Очистіть сітчастий фільтр.
	Несправний насос	Зверніться до сервісного центру.
Нестабільна продуктивність, сторонній шум	Засмічена система	Промийте обприскувач.
	Розряджена акумуляторна батарея	Зарядіть акумуляторну батарею.
Низька продуктивність	Засмічений сітчастий фільтр	Очистіть сітчастий фільтр.
	Розряджена акумуляторна батарея	Зарядіть акумуляторну батарею.
	Засмічена форсунка	Очистіть форсунку.

10. УТИЛІЗАЦІЯ

Виріб, що був виведений з експлуатації, підлягає окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

Звертайтеся до спеціалізованих організацій, що займаються збором сировини для подальшої вторинної переробки.

11. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк на виріб – 24 місяці з дати продажу. **Гарантійний строк експлуатації акумулятора – 12 місяців** з дня продажу.

Підтвердженням покупки є коректно заповнений гарантійний талон.

Всі роботи по ремонту виробу повинні виконуватися тільки фахівцями авторизованого сервісного центру компанії, що надає гарантію на виріб.

Гарантія поширюється на всі види виробничих і конструктивних дефектів.

Гарантія на акумулятор не поширюється у випадках:

- › вздуття АКБ;
- › замикання клем «+» та «-»;
- › сульфатації;
- › не тримання заряду;
- › замерзання електроліту до стану льоду;
- › експлуатації з порушеннями;
- › недозарядження або перезарядження акумуляторної батареї.

12. СЕРВІС І КОНСУЛЬТАЦІЇ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Якщо виріб потребує сервісного обслуговування (ремонту), обов'язково необхідно зареєструвати заявку на ремонт та відправити виріб до найближчого сервісного центру.

Заявку можна подати:

- › за контактними телефонами найближчого до вас сервісного центру;
- › на сайті **sigma.ua**.

Також, в сервісному центрі із задоволенням проконсультують стосовно застосування, налаштування або ремонту Вашого виробу.

Україна

Сервісний центр у місті Харків:

+38 (099)-663-94-83

+38 (067)-740-91-02

Сервісний центр у місті Київ:

+38 (067)-691-16-36

Сервісний центр у місті Вінниця:

+38 (050)-196-56-93

Сервісний центр у місті Львів:

+38 (050)-155-75-87

Створити заявку на ремонт:

Повна покрокова інструкція:

Інформація щодо запчастин:



13. ОСОБЛИВІ ВІДМІТКИ З БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВИРОБУ



Увага! Уважно ознайомтеся з цим пунктом.



Перед використанням ознайомтеся з інструкцією.



Використовуйте засоби захисту очей.



Одягайте захисні рукавиці під час роботи.



Одягніть захисний одяг.



Використовуйте засоби захисту органів дихання (респіратор).



Знак відповідності технічним регламентам, що діють на території України.



Гарантійний талон

Виріб		Артикул	
Серійний номер		Строк гарантії	
Торговельна організація		Дата продажу	

Адреса торговельної організації: _____

Телефон торговельної організації: _____

Печатка торговельної організації: _____

Підпис продавця: _____

Перед відправкою виробу до сервісного центру (далі – СЦ), ОБОВ'ЯЗКОВО зареєструйте Заявку на ремонт по телефону СЦ або на сайті. Товар, відправлений до СЦ без зареєстрованого номера Заявки на ремонт не приймається.

Сервісні центри:
<https://sigma.ua/servis/>



Інструкція з передачі виробу до СЦ:



Україна
Сервісний центр м. Харків
+38 (099)-663-94-83
+38 (067)-740-91-02
Сервісний центр м. Київ
+38 (067)-691-16-36
Сервісний центр м. Вінниця
+38 (050) 196 56 93
Сервісний центр м. Львів
+38 (050) 155 75 87

З інформацією в цьому гарантійному талоні ознайомлений(на), всі умови приймаю. Зовнішній вигляд і комплектність виробу перевірів(ла). Претензій до якості та комплектації виробу не маю.

Підпис продавця: _____ Підпис покупця: _____
П.І.Б. покупця: _____
Контактний телефон та адреса покупця: _____

Документом, що дає право на проведення гарантійного (безкоштовного) ремонту виробу, є Гарантійний талон, що додається до виробу.

Завод-виробник дає гарантію працездатності виробу протягом усього гарантійного терміну з дня продажу виробу кінцевому споживачеві, про що робляться відповідні записи у гарантійному талоні з обов'язковим зазначенням:

- найменування виробу;
- артиклу виробу;
- серійного номеру виробу (якщо не вказано заводом-виробником, можна вказувати: «без номера»);
- дати продажу у форматі: ДД.ММ.РРРР;
- найменування торговельної організації або продавця, який відкрив упаковку, виробу, перевірів комплектність і справність, з обов'язковим зазначенням П.І.Б. продавця

і його підписом (або штампом, де вказана вся необхідна інформація про продавця);

- П.І.Б. продавця;
- адреси та контактного телефону покупця.

Гарантійний талон, не повністю або невідповідно оформлений, який містить виправлення або нерозбірливі написи, вилучається працівниками СЦ, а виріб позбавляється гарантії.

Гарантійний ремонт здійснюється авторизованими СЦ. Претензії від третіх осіб не приймаються!

УВАГА! Перед початком використання виробу уважно ознайомтесь з інструкцією з експлуатації!

Умови гарантії не передбачають профілактику, чищення, сушіння виробів. Вироби приймаються для розгляду реклаमाції, здійснення ремонту або діагностики ТІЛЬКИ В ЧИСТОМУ ВИГЛЯДІ.

Відрізний талон №1

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

Відрізний талон №2

Печатка фірми-продавця

Виріб	
Артикул	
Серійний номер	
Гарантійний строк	
Фірма-продавець	
Дата продажу	

**ГАРАНТІЇ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИРОБИ, ЯКІ МАЮТЬ:**

- » механічні пошкодження елементів управління;
- » сліди несанкціонованого розкриття та (або) ремонту;
- » сильні зовнішні або внутрішні забруднення;
- » зовнішні пошкодження корпусу або інших елементів виробу, які виникли внаслідок неправильного зберігання або транспортування;
- » пошкодження, що виникли внаслідок використання виробу не за призначенням, що є грубим порушенням вимог інструкції з експлуатації;
- » поломки, що виникли внаслідок інтенсивної і тривалої експлуатації виробу, тобто повним відпрацюванням ресурсу виробу*;
- » сліди впливу на виріб стихійних факторів (опадів, пожежі, вибуху, удару блискавки тощо);
- » сліди експлуатації виробу в агресивних хімічних середовищах і перепадів напруги в електричних мережах;
- » сліди перегріву виробу внаслідок засміченості виробу та вентиляційних каналів і отворів пилом, сміттям, брудом тощо);
- » в разі використання комплектуючих і витратних матеріалів не передбачених заводом-виробником.

НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ ГАРАНТІЙНОМУ ОБСЛУГОВУВАННЮ РЕГЛАМЕНТНІ РОБОТИ, ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАВОДОМ-ВИРОБНИКОМ:

- » заміна мастила та інших експлуатаційних рідин;
- » заміна деталей і вузлів, що піддаються впливу абразивного зносу;
- » роботи, які мають циклічний (сезонний) характер. Наприклад, консервація (роботи, пов'язані з підготовкою до тривалого зберігання), заміна мастила/оливи та інших експлуатаційних рідин при переході на осінньо-зимовий період експлуатації виробу.

УВАГА! Забороняється експлуатація виробів з ознаками несправностей (сильне іскріння, нестандартні вібрації тощо). У разі виявлення ознак несправності, будь ласка, зверніться у СЦ!

Позбавляється права на гарантійне обслуговування виріб, поломка якого виникла через несвоєчасну заміну швидкозношуваних деталей або вузла (наприклад, гумової манжети, механічного ущільнення), що призвело, в свою чергу, до потрапляння рідини всередину електричної частини електродвигуна!

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. При виявленні явних ознак поломки або дефекту виробу, споживачу необхідно звернутися до СЦ по телефону або на сайті і зареєструвати Заявку на ремонт. При оформленні Заявки на ремонт вказати детальну інформацію про виявлений дефект виробу. Узгодити відправку виробу з працівником СЦ, вказати номер Заявки на ремонт у відправленні.
2. Виріб має бути доставлений у СЦ з правильно заповненим гарантійним талоном в оригінальній упаковці, з усіма інструкціями і комплектуючими. В іншому випадку, претензії на гарантійне обслуговування не розглядаються!
3. Гарантійний ремонт проводиться безкоштовно, шляхом заміни або ремонту дефектного вузла. Замінені дефектні вузли і деталі переходять у власність компанії.
4. Гарантійний строк продовжується на термін перебування виробу у СЦ.
5. При відмові в гарантійному ремонті СЦ зобов'язаний, на вимогу споживача, надати Акт технічної комісії з повним описом причини відмови. Після узгодження зі споживачем, виріб буде зібрано до початкового (але неробочого) стану і відправлено споживачу.
6. Оплата послуг з доставки і транспортування виробу від споживача у СЦ і назад, у разі гарантійного ремонту, проводиться за рахунок компанії. У разі проведення негарантійного (платного) ремонту оплата послуг з транспортування виробу проводиться за рахунок споживача!
7. Гарантійне обслуговування здійснюється в термін, що не перевищує 14 (чотирнадцяти) днів з моменту надходження виробу у СЦ. У разі виникнення, з об'єктивних причин, необхідності у перебуванні виробу на сервісному обслуговуванні понад зазначеного терміну, працівники СЦ повинні повідомити споживачу про період і причини продовження ремонтних робіт.

*Рівномірний знос деталей при відсутності на них ознак заводського браку виробництва (виготовлення, збирання) не дає права споживачу на їх заміну за гарантійними зобов'язаннями і може бути визначений лише після діагностики, проведеної у СЦ фахівцем, що має для цього відповідну кваліфікацію та інструмент.

Виробник не несе відповідальності за неправильне застосування в цілях і умовах, не передбачених для цього товару та за пошкодження або збиток, що виникли внаслідок неправильної експлуатації.

Умови зберігання вказані на упаковці чи в інструкції з експлуатації виробу.

Відрізний талон №1

Печатка СЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	

Відрізний талон №2

Печатка СЦ

Номер наряд-замовлення	
Дата звернення	
Дата ремонту	
Майстер	
Несправність	
Підпис майстра	